

CONSEIL COMMUNAL DU 24 JUIN 2024
GEMEENTERAAD VAN 24 JUNI 2024

ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE
AANVULLENDE AGENDA

Ouverture de la séance à 19:00
Opening van de zitting om 19:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

SECRÉTARIAT - SECRETARIAAT

Secrétariat - Secretariaat

- 1 Procès-verbal de la séance du 27/05/2024 - Approbation.
Proces-verbaal van de vergadering van 27/05/2024 - Goedkeuring.

AFFAIRES JURIDIQUES - JURIDISCHE ZAKEN

Affaires juridiques - Juridische zaken

- 2 Elections communales 2024 - Ordonnance de police - Affichage électoral - Approbation.
Gemeenteraadsverkiezingen 2024 - Politieverordening - Aanplakking van verkiezingsaffiches - Goedkeuring.
- 3 Ordonnance relative à l'utilisation de poubelles rigides pour la collecte des déchets ménagers et organiques - Modification - Approbation.
Ordonnantie betreffende het gebruik van harde vuilnisbakken voor het ophalen van huishoudelijk en organisch afval - Wijziging - Goedkeuring.
- 4 Règlement de police concernant l'usage et l'occupation des parcs, espaces verts et aires de jeux situés sur le domaine public de la commune de Woluwe-Saint-Lambert - Modification - Approbation.
Politierèglement houdende het gebruik en de bezetting van parken, groene ruimtes en speelpleinen op het openbaar domein van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe - Wijziging - Goedkeuring.
- 5 Commune de Woluwe-Saint-Lambert c/ Fedasil - Arrêté de réquisition du bourgmestre du 25/04/2024 - Arrêt de la Cour d'appel du 23/05/2024 - Tierce-opposition - Autorisation.
Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe t/ Fedasil - Opvorderingsbesluit van de burgemeester van 25/04/2024 - Arrest van het Hof van beroep van 23/05/2024 - Derdenverzet -Toelating.

- 6 Installation de caméras fixes et caméra fixe temporaire type 4V + PTZ de surveillance (2063) dans les lieux ouverts - Demande de la Zone de police Montgomery 5343 - Avis du Conseil communal.

Installatie van vaste en tijdelijke bewakingscamera's van het type 4V + PTZ (2063) in open gebieden - Verzoek van de politiezone 5343 van Montgomery - Advies van de Gemeenteraad.

- 7 Installation de caméras fixes (2063) et caméra fixe temporaire, de type 4V + PTZ de surveillance dans les lieux ouverts - Convention Commune / Zone de police Montgomery 5343 - Avenant n° 5 à la convention 2 - Approbation.

Plaatsing van vaste bewakingscamera's (2063) en tijdelijke vaste bewakingscamera, type 4V + PTZ in niet-besloten plaatsen - Overeenkomst Gemeente / Politiezone Montgomery 5343 - Aangangsel nr. 5 van de overeenkomst 2 - Goedkeuring.

Assurances - Verzekeringen

- 8 Assurance collective hospitalisation du Service Fédéral des Pensions (SFP) - Service Social Collectif (SSC) - Marché public - Proposition d'adhésion au SSC en vue de participer à l'appel d'offres pour adhérer au contrat-cadre 2026-2031 - Approbation.

Collectieve hospitalisatieverzekering van de Federale Pensioendienst (SFP) - Gemeenschappelijke Sociale Dienst (GSD) - Overheidsopdracht - Voorstel om toe te treden tot de GSD met het oog op deelname aan de kaderovereenkomst 2026-2031 - Goedkeuring.

MÉDIATEUR COMMUNAL - GEMEENTELIJKE BEMIDDELAAR

Médiateur communal - Gemeentelijke bemiddelaar

- 9 Médiateur communal - Rapport d'activités 2023 - Communication.

Gemeentelijke ombudsman - Activiteitenverslag 2023 - Mededeling.

ADMINISTRATION ET MARCHÉS - ADMINISTRATIE EN OPDRACHTEN

Administration et marchés - Administratie en opdrachten

- 10 Acquisition d'un souffleur avec batterie - Marché de faible montant (ID 3294) - Désignation du fournisseur : CLABOTS TOOLS - Dépense : 2.200 EUR TVAC - Information.

Aankoop van een blazer met batterij - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: Firma CLABOTS TOOLS - Uitgave: 2.200 EUR incl. btw - Informatie.

- 11 Services Sports et F.A.S.E. - Acquisition de quatre défibrillateurs (ID 3281) - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : HALF BLUE (CARDIOSERVICE) - Dépense : 6.500 EUR TVAC - Information.

Diensten Sport en G.S.S.T. - Aankoop van vier defibrillatoren (ID 3281) - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: HALF BLUE (CARDIOSERVICE) - Uitgave: 6.500 EUR incl. btw - Informatie.

- 12 Acquisition d'un transformateur de tension pour réparer le système de charge des véhicules électriques aux serres communales (ID 3296) - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : REXEL SA - Dépense : 6.800 EUR TVAC - Information.

Aankoop van een spanningstransformator om het oplaadsysteem voor elektrische voertuigen van de gemeentelijke serres te herstellen (ID 3296) - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: REXEL SA - Uitgave: 6.800 EUR incl. btw - Informatie.

- 13 Ecole Princesse Paola - Matelas de chute - Acquisition (ID 3284) - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : IDEMASPORT - Dépense : 909,42 EUR TVAC - Information.

School "Princesse Paola" - Valmat - Aankoop (ID3284) - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier : IDEMASPORT - Uitgave : 909,42 EUR incl. btw - Informatie.

- 14 "Gemeentelijke Academie voor Muziek en Woord" - Matériel - Acquisition - Marché de faible montant - Désignation des fournisseurs : BEKAFUN BV et THOMANN GmbH - Dépense : 2.570 EUR TVAC - Information.

Gemeentelijke Muziekacademie voor Muziek en Woord - Materieel - Aankoop - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leveranciers: BEKAFUN BV en THOMANN GmbH - Uitgave: 2.570 EUR incl. btw - Informatie.

- 15 Centre d'éducation à l'environnement « Le Petit Foriest » - Débroussailleuse - Acquisition (ID 3289) - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : HORTICOLE BODART - Dépense : 1.200 EUR TVAC - Information.

Opleidingscentrum voor leefmilieu "Le Petit Foriest" - Bosmaaier - Aankoop (ID 3289) - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: HORTICOLE BODART - Uitgave: 1.200 EUR incl. btw - Informatie.

- 16 Prinses Paolaschool - Stabiltéitsstudie in het kader van de studie voor de uitbreiding (ID 3273) - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: STABILAS - Uitgave: 11.500 EUR incl. btw - Informatie.

"Prinses Paolaschool" - Etude de stabilité dans le cadre de l'étude d'extension (ID 3273) - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : STABILAS - Dépense : 11.500 EUR TVAC - Information.

- 17 D.D.P.P. - Etude globale de mobilité du quartier Linthout (ID 3304) - Procédure négociée sans publication préalable - Dépense : 50.000 EUR TVAC - Bureaux d'études à consulter : 8 - Information.

D.O.P.V. - Uitgebreid mobiliteitsonderzoek van de wijk Linthout (ID 3304) - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Uitgave : 50.000 EUR incl. btw - Te raadplegen studiebureaus: 8 - Informatie.

18 Budget participatif 2023 (ID 3286) - Procédure négociée sans publicité préalable - Dépense : 50.000 EUR TVAC - Information.

Participatieprojecten 2023 (ID 3286) - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Uitgave : 50.000 EUR incl. btw - Informatie.

19 Gestion Espace Public - Achat de 5 conteneurs de 770 L (ID 3291) - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : MANUTAN - Dépense : 2.100 EUR TVAC - Information.

Beheer Openbare Ruimte - Levering van 6 containers van 770 L (ID 3291) - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: MANUTAN - Uitgave: 2.100 EUR incl. btw - Informatie.

20 Gestion Espace Public - Acquisition de 5 chariots porte-sac pour le service Propreté publique (ID 3292) - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : MOS BENELUX - Dépense : 3.300 EUR TVAC - Information.

Beheer Openbare Ruimte - Aankoop van 5 wagentjes voor vuilniszak voor de dienst Openbare Reinheid (ID 3292) - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: MOS BENELUX - Uitgave: 3.300 EUR incl. btw - Informatie.

21 Gestion Espace Public - Zones de dépôt (ID 3293) - Aménagement - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : EUROVIA BELGIUM - Dépense : 36.100 EUR TVAC - Information.

Beheer Openbare Ruimte - Dropzones (ID 3293) - Aanleg - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: EUROVIA BELGIUM - Uitgave: 36.100 EUR incl. btw - Informatie.

22 Gestion Espace public - Inventaire signalisation et zones vertes (ID 3300) - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : TECCON - Dépense : 18.000 EUR TVAC - Information.

Beheer Openbare Ruimte - Inventaris signalisatie en groenzones (ID 3300) - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: TECCON - Uitgave: 18.000 EUR incl. btw - Informatie.

23 Maison communale - Fourniture de bancs et de bacs d'orangerie pour l'avant de la maison communale (ID 3299) - Procédure négociée sans publicité préalable - Firmes à consulter : 3 - Dépense : 75.000 EUR TVAC - Information.

Gemeentehuis - Levering van banken en bakken (ID 3299) - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Te raadplegen firma's: 3 - Uitgaven: 75.000 EUR incl. btw - Informatie.

24 Moulin à vent - Travaux de rénovation - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : BOERS & PEUSENS BVBA - Dépense : 15.000 EUR TVAC - Information - Modification du programme des investissements - Approbation.

Windmolen - Renovatiewerken - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: BOERS & PEUSENS bvba - Uitgave: 15.000 EUR incl. btw - Informatie - Wijziging van het investeringsprogramma - Goedkeuring.

25 Acquisition de 5 chaudières - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : FACQ - Dépense : 10.233,35 EUR TVAC - Information - Modification du programme des investissements - Approbation.

Aankoop 5 verwarmingsketels - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: FACQ - Uitgave: 10.233,35 EUR incl. btw - Goedkeuring door het College - Informatie - Wijziging van het investeringsprogramma - Goedkeuring.

26 Divers bâtiments communaux - Remplacement de quatre systèmes de détection incendie - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : GIMI - Dépense : 23.100 EUR TVAC - Information - Modification du programme des investissements - Approbation.

Verskillende gemeentelijke gebouwen - Vervanging van vier branddetectiesystemen - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier : GIMI - Uitgave : 23.100 EUR incl. btw - Informatie - Wijziging van het investeringsprogramma - Goedkeuring.

27 Castel - Acquisition d'un accélérateur ionique - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : FOXECO - Dépense : 1.300 EUR TVAC - Information - Modification du programme des investissements - Approbation.

Castel - Aankoop van een ionische versneller - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: FOXECO - Uitgave: 1.300 EUR incl. btw - Informatie - Wijziging van het investeringsprogramma - Goedkeuring.

28 Gestion du patrimoine communal - Projet site « Van Meyel - Baudouin » - Etude de sol - Centrale d'achat - Bruxelles Environnement - Fournisseur : SOL-EX - Dépense : 22.000 EUR TVAC - Information - Modification du programme des investissements - Approbation.

Beheer van het gemeentelijk patrimonium - Werfproject "Van Meyel - Baudouin" - Grondonderzoek - Aankoopcentrale - Leefmilieu Brussel - Leverancier : SOL-EX - Uitgave : 22.000 EUR incl. btw - Informatie - Wijziging van het investeringsprogramma - Goedkeuring.

29 Place du Temps Libre - Fourniture de mobilier urbain (ID 3290) - Procédure négociée sans publicité préalable - Firmes à consulter : 4 - Dépense : 50.000 EUR TVAC - Information - Modification du programme des investissements - Approbation.

Vrijetijdplein - Levering van stadsmeubilair (ID 3290) - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Te raadplegen firma's: 4 - Uitgave : 50.000 EUR incl. btw - Informatie - Wijziging van het investeringsprogramma - Goedkeuring.

GESTION DU PATRIMOINE - BEHEER VAN HET PATRIMONIUM

Propriétés communales - Gemeente-eigendommen

30 Avenue Georges Henri 359 - Logements - Fixation des loyers - Approbation.

Georges Henrilaan 359 - Huisvesting - Vaststelling van de huurprijzen - Goedkeuring.

31 Avenue Andromède 83 - Occupation par l'antenne Nicole Dereppe - Avenant au bail - Approbation.

Andromedelaan 83 - Gebruik door de antenne Nicole Dereppe - Aanhangsel bij de huurovereenkomst - Goedkeuring.

32 Villa Montald - Rez-de-chaussée (Partie) - Convention - Approbation.

Villa Montald - Benedenverdieping (Deel) - Overeenkomst - Goedkeuring.

33 Stade Fallon - Antennes de mobilophonie - Conventions - Approbation.

Fallonstadion - Relaisantennes van mobilofonie - Overeenkomsten - Goedkeuring.

34 Chaussée de Roodebeek 302 - Convention - Approbation.

Roodebeeksesteenweg 302 - Overeenkomst - Goedkeuring

35 Rue Saint-Lambert 141- Acquisition - Compromis - Approbation.

Sint-Lambertusstraat 141 - Verwerving - Compromis - Goedkeuring.

36 Chaussée de Stockel 44 - Bail - Approbation.

Stockelsteenweg 44 - Overeenkomst - Goedkeuring.

CULTURE - CULTUUR

Culture - Cultuur

37 ASBL Cinéfilms - Comptes, bilan et rapport d'activités 2023 - Prise de connaissance - Subside 2024 - Montant : 9.000 EUR - Octroi - Approbation.

Vzw "Cinéfilms" - Rekeningen, balans en activiteitenverslag 2023 - Kennisneming - Subsidie 2024 - Uitgave: 9.000 EUR - Goedkeuring.

38 ASBL Wolu-Inter-Quartiers - Comptes, bilan et rapport d'activités 2023 - Prise de connaissance - Subside 2024 - Dépense : 4.050 EUR - Octroi - Approbation.

Vzw "Wolu-Inter-Quartiers" - Rekeningen, balans en activiteitenverslag 2023 - Kennisneming - Subsidie 2024 - Uitgave: 4.050 EUR - Toekenning - Goedkeuring.

RELATIONS PUBLIQUES - PUBLIEKE RELATIES

Location de salles - Verhuur van zalen

39 Salles communales - Contrat de location et conditions générales - Modification - Approbation.

Gemeentezalen - Huurovereenkomst en algemene voorwaarden - Wijziging - Goedkeuring.

SPORTS / JEUNESSE - SPORT / JEUGD

Sports - Sport

40 ASBL Poséidon - Comptes, bilan, rapport d'activités 2023 - Prise de connaissance - Subside 2024 - Dépense : 480.000 EUR - Approbation.

Vzw Poseidon - Rekeningen, balans en activiteitenverslag 2023 - Kennisneming - Subsidie 2024 - Uitgave: 480.000 EUR - Goedkeuring.

GESTION DES RESSOURCES HUMAINES - HUMAN RESOURCES MANAGEMENT

Emploi - Tewerkstelling

41 ASBL Wolu-Services - Comptes, bilan et rapports d'activités 2023 - Prise de connaissance - Subside 2024 - Dépense : 157.000 EUR - Approbation.

Vzw Wolu-Services - Rekeningen, balans en activiteitenverslag 2023 - Kennisneming - Subsidie 2024 - Uitgave: 157.000 EUR - Goedkeuring.

RECETTE - GEMEENTEKAS

Recette - Gemeentekas

42 Budget 2023 - Modification 99 - Approbation.

Begroting 2023 - Wijziging 99 - Goedkeuring.

43 Comptes communaux 2023 - Approbation.

Gemeenterekeningen 2023 - Goedkeuring.

44 Budget 2024 - Modifications 1 et 2 - Approbation.

Begroting 2024 - Wijzigingen 1 en 2 - Goedkeuring.

45 Budget 2024 - Modification 51 - Approbation.

Begroting 2024 - Wijziging 51 - Goedkeuring.

Tutelle sur le CPAS - Voogdij over het OCMW

46 CPAS - Compte 2023 - Approbation.

OCMW - Rekening 2023 - Goedkeuring.

INFORMATIQUE - INFORMATICA

Informatique - Informatica

- 47 Ecole supérieure des Arts de l'image LE 75 - Acquisition d'un pare-feu - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : ANS COMPUTER - Dépense : 2.173,64 EUR TVAC - Information.

"Ecole supérieure des Arts de l'image LE 75" - Aankoop van een firewall - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: ANS Computer - Uitgave: 2.173,64 EUR incl. btw - Informatie.

- 48 Service Population - Acquisition d'un kit mobile de capture d'identité - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : CIVADIS - Dépense : 9.886,90 EUR TVAC - Information.

Dienst Bevolking - Aankoop van een kit voor het vastleggen van identiteit - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: CIVADIS - Uitgave: 9 886,90 EUR incl. btw - Informatie.

CULTURE - CULTUUR

Lecture publique NL - Openbaar lektuur NL

- 49 Gemeentelijke Openbare Bibliotheek - Geïntegreerd voortgangsrapport 2023 - Goedkeuring.

"Gemeentelijke Openbare Bibliotheek" - Rapport d'activité 2023 - Approbation.

GESTION URBANISME ET PERMIS ENVIRONNEMENT - BEHEER STEDENBOUW EN MILIEUVERGUNNINGEN

Urbanisme - Stedenbouw

- 50 Abrogation totale du plan particulier d'affectation du sol n° 4bis « Quartier rue et place Saint-Lambert » du 31/05/1985 (article 50 du CoBAT) - Approbation.

Totale herroeping van bijzonder bestemmingsplan nr. 4bis "Wijk Sint-Lambertusplein en -straat" van 31/05/1985 (artikel 50 van de BWRO) - Goedkeuring.

SECRÉTARIAT - SECRETARIAAT

Interpellations (Section 4 - art. 7 - sous-section 1) - Interpellaties (Afdeling 4 - art. 7 - onderafdeling 1)

- 51 Le parking vélo sécurisé dans notre commune - Etat des lieux. (Mme BORDES CASTELLS)

Beveiligde fietsparking in onze gemeente - Stand van zaken. (Mw. BORDES CASTELLS)

52 Problèmes rencontrés lors des élections du 9 juin 2024 (Mme PANS).

Problemen tijdens de verkiezingen van 9 juni 2024 (mw. PANS).

53 Aménagement des pistes cyclables sur l'avenue Vandervelde (Mme PANS)

Aanleg van fietspaden op de Vanderveldelaan (mw. PANS)

54 Qui a en charge la gestion des parcs et espaces verts de la vallée de la Woluwe ? (M. Van der AUWERA).

Wie is verantwoordelijk voor het beheer van de parken en groene ruimten in de Woluwevallei? (dhr. VAN der AUWERA).

55 Enseignement à Woluwe-Saint-Lambert (M. LORIAUX).

Onderwijs in Sint-Lambrechts-Woluwe (dhr. LORIAUX).

56 Poséidon - Bains à remous/jacuzzi (M. DEVILLE)

Poseidon - Bubbelbaden/jacuzzi (dhr. DEVILLE)

57 Bad Move pour l'avenue Emile Vandervelde (M. DEVILLE).

Bad Move voor de Emile Vanderveldelaan (dhr. DEVILLE).

Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,

Patrick Lambert

La Présidente,
De Voorzitster,

Ariane Calmeyn